

NTELA

____ **Hors-série N°01, Janvier 2026** ____

Actes du Colloque international

***État des lieux de la recherche en sciences de l'éducation
en Afrique centrale : défis, enjeux et perspectives***

Brazzaville, du 25 au 27 novembre 2025



ISSN : 2789-3588

ISSN-L : 2789-3588

**Revue du Centre Universitaire de Recherche
sur l'Afrique (CURA)**

Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines/Université Marien
NGOUABI, Brazzaville (République du Congo)
Tél. : + 242 066690087 / 055769593 / 044108897
BP : 2642 / E-mail : cura.congobrazza@gmail.com
URL : <http://www.umng-flash.com/revue-sous-ojs>

Références indexation

<https://sjifactor.com/passport.php?id=24967>



TOGETHER WE REACH THE GOAL



Impact factor (SJIF) 2025 : 3,574

Impact factor (SJIF) 2026 : 5,169

Couverture : Figure de chasseur bantou de l'Afrique centrale. Statuette collectée par le Laboratoire d'Anthropologie et d'Histoire (actuelle Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines de l'Université Marien Ngouabi), entre les années 1975 et 1980. Dans les langues kongo de cette sous-région, le bon chasseur est justement appelé « *NTELA* ». Par métonymie, ce nom symbolise l'homme constamment animé par la quête des savoirs et des connaissances ; un scientifique qui cherche, qui trouve et qui partage ses trouvailles avec les autres au moyen de la publication.

Les opinions exprimées dans les différents textes publiés ici sont celles de leurs auteurs. Elles n'engagent nullement la Revue *NTELA*

Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines/Université Marien
Ngouabi, Brazzaville (République du Congo)

E-mail : cura.congobrazza@gmail.com

URL : <http://www.umng-flash.com/revue-sous-ojs>

NTELA

____ Hors-série N°01, Janvier 2026 ____

Actes du Colloque international

***État des lieux de la recherche en sciences de l'éducation
en Afrique centrale : défis, enjeux et perspectives***

Brazzaville, du 25 au 27 novembre 2025

ISSN : 2789-3588

ISSN-L : 2789-3588

**Revue du Centre Universitaire de Recherche
sur l'Afrique (CURA)**

Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines/Université Marien
Ngouabi, Brazzaville (République du Congo)

Tél. : + 242 066690087 / 055769593 / 044108897

BP : 2642 / E-mail : cura.congobrazza@gmail.com

URL : <http://www.umng-flash.com/revue-sous-ojs>

Publications semestrielles de la Revue NTELA

Directeur de publication

Jean Félix YEKOKA

Rédacteur en chef

Dieudonné MOUKOUAMOU MOUENDO

Comité de rédaction

Jacques Nkeoua Oumba, Paul Kibangou, Régina Patience Ikemou, Rony Dévyllers Yala Kouanzi, Samuel Kidiba, Didace Kevin Kouloungou Boungou, Jean-Bruno Bayette, Dreid Miché Kodia Manckessi.

Comité scientifique

Président : LOUMOUAMOU Aubin Nestor, Professeur Titulaire, Université Marien Ngouabi.

Vice-président 1 : BERGAMASCHI Alessandro, Professeur des universités, Université de Lorraine.

Vice-président 2 : OBA Dominique, Professeur Titulaire, Université Marien Ngouabi (Congo).

Membres : DJEUMENI TCHAMABE Marcelline, Professeur Titulaire, Université de Yaoundé 1 (Cameroun) ; EWAMELA Aristide, Professeur Titulaire, Université Marien Ngouabi ; FOZING Innoncent, Professeur Titulaire, Université de Yaoundé 1 (Cameroun) ; JOVELIN Emmanuel, Professeur des universités, Chaire de travail social et de l'intervention (Conservatoire Nationale des Arts et Métiers/CNAM) (France) ; KPAZAI Georges, Professeur, Université Laurentienne, Sudbury (Canada) ; SOUMAHOU Mesmin-Noël, Professeur Titulaire, Université Omar Bongo, Libreville (Gabon) ; MAGUESSA EBOME Ghislain Thierry, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; MOUTHOU Jean Luc, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; ALLEMBE Rodrigue Lézin, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; BAYETTE Jean Bruno, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; BEOGO Joseph, Maître de

conférences, ENS Koudougou (Burkina Faso) ; KIMBOUALA NKAYA, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; KOUYIMOUSOU Virginie, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; LOUSSAKOUMOUNOU Alain Fernand Raoul, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; LOUYINDOULA BANGANA YIYA Chris Poppel, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; MALONGA MOUNGABIO Fernand Alfred, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; MANDOUMOU Paulin, Maître de conférences, Université Marien Ngouabi ; MOUSSAVOU Guy Joseph, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; ODJOLA Regina Véronique, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; OKOUA Béatrice Perpétue, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; SADIA martin Armand, Maître de Conférences, Université Alassane Ouattara (Côte d'Ivoire) ; SAMBA Gaston, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi.

Comité d'organisation

Président : MALONGA MOUNGABIO Fernand Alfred, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi.

Vice-président 1 : LOUYINDOULA BANGANA YIYA Chris Poppel, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi.

Vice-président 2 : OKOUA Béatrice Perpétue, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi.

Membre : MAGUESSA EBOME Ghislain Thierry, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; MOUTHOU Jean Luc, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; KIMBOUALA NKAYA, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi. KOUYIMOUSOU Virginie, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi ; MAKOUBA Jean Flavien, Assistant, Université Marien Ngouabi ; MENGHO EZONE Mauricette Tina, Assistant, Université Marien Ngouabi ; ONDZE OTOUBA Roland Giscard, Maître-Assistant, Université Marien Ngouabi ; PANDI née MABIALA Ida Rose Aimée, Maître-Assistant, Université Marien Ngouabi ; THIBAUT-MPOLO Yolande, Assistant, Université Marien Ngouabi.

Infographie : Dreid Miché Kodja Manckessi

SOMMAIRE

Mot de la rédaction	11
Axe 1 : Problématiques socio-éducatives	13
Dynamique des recherches en sciences de l'éducation : vers une cartographie des thèses soutenues à la Chaire Unesco de Brazzaville Samarange Romel NZIKOU MOUELET, Jean Flavien MAKOUBA Aubin Nestor LOUMOUAMOU	15
La violence en milieu scolaire au Gabon : définition complexe, situation d'expression et approches de solutions. Joëlle Fabiola NSA NDO	37
Évaluation du niveau de sensibilisation et de perception des enjeux environnementaux chez les élèves de Terminale C Jeancelin Andreas YANGA, Chris Poppel LOUYINDOULA BANGANA YIYA, Nadège OKEMY ANDISSA	55
La problématique de réintégration des décrocheurs scolaires dans le système classique d'éducation de la province du Kouritenga au Burkina Faso Joseph BEOGO, Boukare WOBGO	79
L'Éducation chrétienne et la gestion de la cité Florent MALANDA-KONZO	95
La violence en milieu scolaire au Cameroun : typologie, causes et manifestations Aubin Kisito BESSALA	103
L'élaboration, la connaissance et l'application du règlement intérieur dans les écoles primaires de Brazzaville Béatrice Perpétue OKOUA	115
Axe 2 : Formation initiale et continue des enseignants	
Contribution à l'organisation et à l'amélioration de stages professionnels à l'École Normale Supérieure (ENS) de Bongor Réoular Urbain NDIGMBAYEL	135

Valorisation des savoirs endogènes du commerce au Burkina Faso : apport pour l'enseignement-apprentissage en Vente et Activités commerciales

Di ZINGUE 147

Exploration de la praxéologie motrice en Afrique centrale : intégration des jeux sportifs traditionnels dans le système éducatif congolais et l'aventure d'une résistance curriculaire

Pascal Alain LEYINDA, Audibert Fargean BANCKETH KODIA, Paulin MANDOUMOU 171

Trajectoire de changement pédagogique dans l'enseignement de la littérature au lycée en République du Congo

Elvire BOUMBOU 187

Accompagnement et développement professionnel : cas des enseignants du Lycée Général Leclerc de Yaoundé Au Cameroun

Jean-Marie Étienne NJUENDOU 213

Nécessité d'une formation par alternance pour une meilleure efficacité dans l'apprentissage des métiers en République du Congo

Jean Flavien MAKOUBA 241

Construire des situations didactiques à partir des concepts de la monnaie et du marché : entre exigences disciplinaires et adaptation pédagogique

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ 261

Approche Par Compétences (APC) à l'épreuve des pratiques enseignantes en Économie dans les lycées publics de Bangui

Dimanche Jocelyn YANGOUBINGUI, Mathias Marie Adrien NDINGA, Guy Joseph MOUSSAVOU 289

Comprendre l'attraction des diplômés du supérieur pour l'École Normale Supérieure (ENS) à l'ère de l'arrêt des intégrations directes à la fonction publique camerounaise (FPC)

Gustave Georges MBOE, Galvany Maxime ETOUA ONDOUA ...311

Singularité de l'enseignant du primaire et orientation académique des élèves dans l'Inspection d'Éducation Préscolaire et Primaire de Botro, Côte d'Ivoire

Pornan Mourlaye SANOGO, Niénékarima Hermann KONÉ 335

Formation continue des enseignant.e.s au Cameroun par le Programme d'Appui à la Réforme de l'Éducation (PAREC) : Acquis et Perspectives <i>Sandrine MEDONGBOU DJIELA, Marcelline DJEUMENI TCHAMABE, Pierre FONKOUA</i>	347
Formation de formateurs contextualisée et coopération éducative et institutionnelle : enjeux et pratique <i>Jannick TRUNKENWALD, Fernand Alfred MALONGA MOUNGABIO</i>	361
Compétences numériques des enseignants en contexte d'enseignement hybride au Congo : enjeux et stratégies <i>KIMBOUALA NKAYA, Valdy Jubrill NGOYI, Évère TSEKE MBANI</i>	381
Résilience individuelle et stratégies d'adaptation chez les normaliens en contexte de formation exigeante à l'École Normale Supérieure d'Abidjan (Côte d'Ivoire) <i>ESSIOMLE épse ABLO Yawa Ossi</i>	395
Enseigner les limites et la continuité au secondaire en République du Congo : une approche raisonnée <i>Ange MALOKO MAVAMBOU</i>	411

Axe 3 : Inclusion : genre et inégalités socio-territoriales

Politiques éducatives et égalité de chances face à l'école au Burkina Faso : analyse critique des stratégies nationales pour une inclusion scolaire effective <i>Gninneyo Sylvestre-Pierre NIYA, Désiré POUDIOUGO</i>	421
Contribution des transferts monétaires à l'amélioration de la scolarisation des enfants des ménages vulnérables au Burkina Faso : cas de la commune de Ouagadougou <i>Wénégouda Olivia Solange ZAGARÉ</i>	439
La pratique de l'équilibre inter-régional dans la gouvernance universitaire au Cameroun : fondements, application et évaluation d'un mécanisme controversé d'accès à la professionnalisation <i>Joseph ELOUNDOU ANABA</i>	467

La scolarité des enfants autochtones à Loundoungou en République du Congo : entre marginalisation systémique et résilience éducative <i>Guy Joseph MOUSSAVOU</i>	499
---	-----

Axe 4 : Recherche en éducation : méthodologies et approches

Adéquation des programmes d'enseignement face aux défis modernes de l'employabilité : analyse de cas de l'agriculture dans l'enseignement secondaire général au Cameroun <i>Florine Clarence NKOMO MENYE, Euloge MOBOZA NDONGO, Marcelline DJEUMENI TCHAMABE, Pierre FONKOUA</i>	515
Les difficultés de la pratique évaluative dans les établissements d'enseignement secondaire à Bangui <i>Serge NGOUANDE</i>	527
Synthèse et Conclusion du Colloque International	543

MOT DE LA RÉDACTION

Le CURA (Centre Universitaire de Recherche sur l'Afrique) est heureux de publier, au cours du mois de janvier 2026, un numéro spécial de sa revue *Ntela*. Comme on peut le constater, c'est une livraison qui sort de l'option prise par cette institution de semestrialiser les publications de sa revue. Cela s'entend. Le CURA a répondu positivement à la sollicitation de Monsieur Chris Popel LOUYINDOULA BANGANA YIYA de publier les actes issus du colloque international organisé à Brazzaville, du 25 au 27 novembre 2025 sur le thème : ***État des lieux de la recherche en sciences de l'éducation en Afrique centrale : défis, enjeux et perspectives***. Proposé à juste titre, ce thème a permis d'évaluer, dans un esprit ouvert et critique, sous divers angles, les politiques en matière d'enseignement en Afrique centrale. Selon l'orientation donnée aux analyses et aux expériences individuelles et collectives, il a été question, au cours de ces assises, d'interroger, de penser et de réfléchir à haute voix les méthodes pédagogiques, les stratégies didactiques et andragogiques appliquées dans les pays concernés par ce colloque.

Pour tous ces pays, le diagnostic fait est presque le même : certes la recherche y est florissante, de plus en plus dynamique, mais elle se heurte à des obstacles majeurs liés, entre autres, au manque de financement et à la faiblesse des structures dédiées à la recherche. Quant à l'enseignement, il est confronté à l'inadaptation des besoins nationaux, aux défis structurels et conjoncturels. Les états généraux sur l'enseignement organisés dans certains pays restent lettres mortes, faute d'un vrai diagnostic et d'une vision prospective des pouvoirs publics.

Le nombre de textes et la variété des champs couverts par ces actes témoignent de l'intérêt heuristique et discursif suscité par le thème de ce colloque, certes axé sur les sciences de l'éducation, mais forcément trans, pluri et interdisciplinaire. En tout cas, on ne le dira jamais assez, l'Afrique est et restera toujours un champ fécond pour la recherche scientifique. Les textes publiés dans ces actes ont été regroupés en quatre axes inclusifs, ouverts les uns vis-à-vis des autres :

- Axe 1 : Problématique socioéducatives ;
- Axe 2 : Formation initiale et continue des enseignants ;
- Axe 3 : Inclusion : genre et inégalités socio-territoriales ;
- Axe 4 : Recherche en éducation : méthodologies et approches.

Les auteurs de ces textes viennent de plusieurs horizons : République du Congo, Gabon, Tchad, RCA, Cameroun, République Démocratique du Congo, etc. La rédaction du CURA souhaite une bonne réception publique de ces actes qui placent l'éducation et la recherche en Afrique au cœur d'une réflexion coconstruite.

La rédaction

Construire des situations didactiques à partir des concepts de la monnaie et du marché : entre exigences disciplinaires et adaptation pédagogique

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ*

Résumé

Dans le contexte centrafricain, l'enseignement des sciences économiques au lycée reste largement tributaire d'une approche théorique, souvent déconnectée des réalités économiques, sociales et culturelles vécues par les apprenants. Cette orientation, essentiellement transmissive, entrave une appropriation signifiante des savoirs économiques, notamment des notions cardinales telles que la monnaie et le marché, pourtant fondamentales dans la structuration des apprentissages dans les Sciences économiques et sociales. La présente étude se propose d'analyser les conditions de construction de situations didactiques articulant rigueur épistémologique et souplesse pédagogique. Elle s'inscrit dans une démarche qualitative combinant l'analyse des prescriptions curriculaires, des entretiens semi-directifs menés auprès de quinze enseignants en poste dans six lycées publics de Bangui, ainsi que de deux formateurs de l'École Normale Supérieure, sans oublier l'observation participante de séquences pédagogiques relatives à ces concepts. Les résultats mettent en évidence une tension persistante entre la logique scientifique des savoirs de référence et les contraintes inhérentes à leur transposition didactique, dans un environnement marqué par l'hétérogénéité cognitive et socioculturelle des élèves, l'absence de dispositifs structurés de formation initiale et continue en ingénierie didactique, et l'indisponibilité de ressources pédagogiques contextualisées. Les pratiques enseignantes dominantes, à forte coloration magistrale, laissent peu de place à la réflexivité ou à l'ancrage socio-constructiviste. Par ailleurs, les curricula négligent les réalités de l'économie informelle, les usages monétaires populaires et les dynamiques des marchés locaux. Cette étude plaide pour une requalification du rôle de l'enseignant en tant que concepteur de savoirs

* École Normale Supérieure, Université de Bangui (RCA) / E-mail : azaria.darius@yahoo.fr

contextualisés, appuyée par une politique institutionnelle volontariste d'adaptation curriculaire intégrant les pratiques économiques locales dans l'enseignement des sciences économiques.

Mots-clés : situation didactique, monnaie, marché, transposition didactique, contextualisation, rigueur disciplinaire.

Abstract

In the Central African context, the teaching of economics at the secondary school level remains largely dependent on a theoretical approach that is often disconnected from the economic, social, and cultural realities experienced by learners. This predominantly transmissive orientation hampers the meaningful appropriation of economic knowledge, particularly of core concepts such as money and the market, which are nonetheless fundamental to the structuring of learning in Economics and Social Sciences. The present study seeks to analyze the conditions under which didactic situations can be constructed that reconcile epistemological rigor with pedagogical flexibility. It is grounded in a qualitative research design combining an analysis of curricular prescriptions, semi-structured interviews conducted with fifteen in-service teachers from six public high schools in Bangui, as well as with two trainers from the École Normale Supérieure, in addition to participant observation of teaching sequences related to these concepts. The findings reveal a persistent tension between the scientific logic of reference knowledge and the constraints inherent in its didactic transposition, within an environment characterized by students' cognitive and sociocultural heterogeneity, the lack of structured mechanisms for initial and in-service teacher training in didactic engineering, and the unavailability of contextualized pedagogical resources. Dominant teaching practices, marked by a strong lecture-based orientation, leave little room for reflexivity or for socio-constructivist anchoring. Moreover, the curricula give insufficient consideration to the realities of the informal economy, popular monetary practices, and the dynamics of local markets. This study therefore argues for a redefinition of the teacher's role as a designer of contextualized knowledge, supported by a

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
proactive institutional policy of curricular adaptation that integrates
local economic practices into the teaching of economics.

Keywords: didactic situation, money, market, didactic transposition,
contextualization, disciplinary rigor.

Introduction

En Afrique subsaharienne, l'enseignement des sciences économiques au secondaire souffre d'un déficit marqué de contextualisation didactique. Selon l'UNESCO (2020), plus de 70 % des enseignants ne disposent pas de supports adaptés aux réalités locales, ce qui rend l'appropriation de concepts abstraits tels que la monnaie ou le marché particulièrement difficile. Les approches pédagogiques dominantes, essentiellement transmissives, s'appuient sur des modèles théoriques occidentaux souvent éloignés des expériences économiques des élèves, notamment dans des contextes marqués par l'économie informelle, les échanges non monétaires et les solidarités communautaires (G. J. S. Dei, 2012). Près de 70 % des enseignants utilisent des manuels importés, rarement contextualisés (UNESCO, 2021) ; ce qui accentue le fossé entre les savoirs enseignés et les réalités socio-économiques.

Ce décalage structurel a des conséquences directes sur les performances des élèves : moins de 35 % d'entre eux maîtrisent les compétences élémentaires d'analyse économique en fin de cycle secondaire, en particulier celles liées aux notions de monnaie et de marché (PASEC, 2019). En cause, une faible formation des enseignants en ingénierie didactique, qui limite leur capacité à concevoir des situations pédagogiques articulant les référents culturels locaux et les cadres théoriques classiques. Or, seuls 15 % d'entre eux bénéficient d'un appui méthodologique en ce sens (J.-P. Olivier de Sardan, 2008).

Dans ce contexte, deux cadres théoriques issus des sciences de l'éducation permettent d'éclairer cette problématique. D'une part, la théorie de la transposition didactique (Y. Chevallard, 1991) éclaire le

processus par lequel des savoirs complexes, comme la monnaie et le marché, sont transformés en contenus enseignables, impliquant des opérations de sélection, de simplification et de dévolution. D'autre part, l'approche socioconstructiviste (L. S. Vygotski, 1978) insiste sur l'importance des interactions sociales, de l'étayage pédagogique et de la zone proximale de développement dans la construction des savoirs économiques, notamment lorsqu'il s'agit de dépasser les représentations naïves ou empiriques des élèves sur les échanges ou la valeur monétaire.

Dans leurs travaux récents, M. Bru (2022), É. Bautier et P. Rayou (2021) confirment l'intérêt d'une articulation entre ces deux cadres, en soulignant que l'apprentissage efficace des concepts économiques repose à la fois sur l'explicitation progressive de leur logique interne et sur leur mise en relation avec les expériences vécues des apprenants. Toutefois, certaines recherches avertissent que des simplifications excessives, dans un souci d'adaptation, peuvent dénaturer la richesse conceptuelle de ces notions, réduisant les chances d'appropriation critique par les élèves (A. Jorro, 2019).

En République centrafricaine, cette tension entre exigences disciplinaires et adaptation pédagogique se manifeste de manière particulièrement aiguë. Les programmes d'économie au secondaire, notamment en classes de seconde et de première, sont fortement théoriques, peu contextualisés. Ils traitent la monnaie comme un simple instrument d'échange sans ancrage sociologique, ou le marché comme un lieu idéal d'ajustement de l'offre et de la demande sans prise en compte des circuits informels ou des défaillances structurelles. De plus, les enseignants, bien qu'issus de l'École Normale Supérieure, disposent souvent de peu de formation en didactique disciplinaire, les dispositifs de formation initiale restant centrés sur l'accumulation de savoirs académiques, au détriment de la construction de compétences pédagogiques. Les pratiques d'enseignement observées confirment cette tendance à la transmission verticale, homogène, déconnectée des vécus économiques des élèves.

Cette situation conduit à formuler la question suivante : comment concevoir des situations didactiques en sciences économiques permettant de traiter la complexité des concepts de monnaie et de

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
marché tout en les adaptant aux profils et contextes des élèves des lycées de Bangui ? L'hypothèse posée est la suivante : la construction de situations didactiques contextualisées à partir de ces concepts complexes peut améliorer l'engagement et la compréhension des élèves, à condition que les enseignants soient formés à l'ingénierie didactique. L'objectif de cette étude d'analyser les modalités de conception de dispositifs pédagogiques intégrant la rigueur scientifique des concepts économiques et des stratégies d'adaptation tenant compte des spécificités du contexte centrafricain.

Pour y parvenir, une démarche qualitative a été adoptée. Ce procédé combine l'analyse des programmes officiels, des entretiens semi-directifs avec des enseignants d'économie dans les lycées publics de Bangui, et des observations participantes de séquences de cours. C'est une sorte de triangulation qui à cerner les représentations, les contraintes et les pratiques effectives des enseignants face aux défis posés par la transposition et la médiation didactique de la monnaie et du marché, deux notions à la fois familières et profondément complexes. L'étude cible les classes de seconde et de première, moments-clés pour poser les bases d'une compréhension progressive et critique des mécanismes économiques.

1. Méthodologie

L'approche méthodologique adoptée dans cette étude s'inscrit dans une perspective compréhensive et inductive, caractéristique des recherches qualitatives en sciences de l'éducation (P. Paillé et A. Mucchielli, 2016). Elle vise à saisir en profondeur les pratiques, représentations et contraintes vécues par les enseignants dans la construction de situations didactiques autour des concepts économiques de la monnaie et du marché. L'objectif est de documenter à partir du terrain les dynamiques concrètes d'appropriation de ces savoirs complexes dans les lycées publics de Bangui, en mobilisant une triangulation rigoureuse des sources et des outils de collecte de données.

1.1. Sujets

Dans le champ de la didactique des sciences sociales, le choix des sujets repose sur leur implication directe dans les pratiques d'enseignement des concepts économiques fondamentaux, dans une logique de croisement des regards entre la classe, la formation des enseignants et le cadre institutionnel (J. M. Van der Maren, 1996 ; J.-C. Beacco, 2000).

Trois catégories d'acteurs ont été retenues. En premier lieu, quinze (15) enseignants d'économie exerçant dans six lycées publics de Bangui ont été sélectionnés, sur la base de leur expérience (minimum deux ans) et de leur responsabilité en classes de seconde et de première. Ils permettent d'accéder à des savoirs professionnels construits dans l'action, notamment dans la transposition didactique des notions de monnaie et de marché (M. Lessard-Hébert et al., 1997). En second lieu, deux formateurs de l'École Normale Supérieure de Bangui ont été sollicités pour leur double expertise disciplinaire et didactique, indispensable pour comprendre les logiques de formation en lien avec ces concepts (S. Vanhulle, 2009). Enfin, les programmes officiels d'économie au secondaire ont été intégrés à l'analyse en tant qu'objets didactiques (A. Chervel, 1988), servant de cadre normatif pour interroger la place, le traitement et les objectifs assignés aux concepts de monnaie et de marché.

1.2. Collecte d'informations

Conformément à N. K. Denzin et Y. S. Lincoln (2011), la validité d'une recherche qualitative repose sur une triangulation des données, c'est-à-dire la confrontation de sources variées pour appréhender la complexité du phénomène étudié (la construction de situations didactiques adaptées à l'enseignement de la monnaie et du marché). Trois techniques complémentaires ont été mobilisées :

1.2.1. Les entretiens semi-directifs

Inspirés de A. Blanchet et A. Gotman (2010), les entretiens semi-directifs ont été menés à l'aide d'une grille souple, laissant place à l'expression libre des enseignants et formateurs sur leurs représentations, stratégies et obstacles dans l'enseignement de la monnaie et du marché. Cette méthode permet de capter la subjectivité

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
des acteurs, tout en orientant l'échange autour des choix didactiques concrets et des défis liés à l'adaptation pédagogique de ces concepts.

1.2.2. Les observations participantes

Conformément aux travaux de J. P. Olivier De Sardan (2008), l'observation participante vise à saisir les pratiques pédagogiques effectives en contexte, à travers l'immersion dans les classes. Cette méthode permet de confronter les discours recueillis aux comportements réels observés lors des séquences consacrées à la monnaie et au marché, révélant les écarts éventuels entre intentions didactiques et pratiques effectives.

1.2.3. L'analyse documentaire

Selon M. Cellier (2005), l'analyse documentaire consiste à étudier de manière systématique des documents pertinents pour la problématique de recherche. L'analyse des programmes officiels d'économie du secondaire centrafricain a permis de repérer la manière dont les concepts de monnaie et de marché y sont abordés, les compétences visées, ainsi que les prescriptions méthodologiques. Ces documents constituent un point de repère essentiel pour évaluer la distance entre les orientations institutionnelles et les pratiques d'enseignement effectives.

1.3. Outils de collecte des données

Les outils de collecte ont été élaborés en cohérence avec l'objectif central du travail, à savoir comprendre comment les enseignants construisent des situations didactiques à partir des concepts complexes de la monnaie et du marché.

1.3.1. Guide d'entretien semi-directif

Ce guide est structuré autour de quatre axes thématiques :

- représentations de l'enseignement de l'économie et de ses finalités, notamment en lien avec la monnaie et le marché ;
- connaissance, mobilisation et interprétation des concepts fondamentaux ;
- pratiques didactiques effectives et adaptation aux profils d'élèves ;
- formation initiale et besoins en ingénierie didactique, notamment pour traiter les notions abstraites comme la monnaie et le marché.

1.3.2. Grille d'observation des pratiques pédagogiques

Construite à partir du triplet didactique (enseignant - savoir - élève) de G. Sensevy (2007), cette grille permet d'observer :

- la manière dont sont introduits et exploités les concepts de monnaie et de marché ;
- les types de supports et d'exemples utilisés pour illustrer ces notions ;
- les interactions entre enseignants et élèves autour de ces savoirs ;
- les ajustements pédagogiques en fonction des difficultés rencontrées et du niveau de contextualisation.

1.3.3. Grille d'analyse du programme

Cette grille repose sur trois dimensions :

- les objectifs pédagogiques et les compétences visées concernant la monnaie et le marché ;
- la complexité des contenus prescrits et leur articulation avec d'autres notions économiques ;
- le degré de contextualisation attendu dans le traitement de ces concepts.

1.4. Procédé d'analyse des données

L'analyse repose sur une approche thématique inductive (L. Bardin, 2011), en plusieurs étapes, permettant de croiser et d'interpréter les données issues des différentes sources.

1.4.1. Analyse des entretiens semi-directifs

Les entretiens ont été retranscrits intégralement, puis analysés selon les principes de l'analyse thématique (P. Paillé et A. Mucchielli, 2012). Les unités de sens ont été regroupées en catégories et sous-catégories, faisant émerger des représentations des enseignants sur les enjeux, les

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ... méthodes et les obstacles liés à l'enseignement de la monnaie et du marché.

1.4.2. Analyse des observations participantes

Les notes recueillies en classe ont été exploitées à l'aide d'une grille inspirée de la méthodologie de l'analyse descriptive des pratiques (M. Altet, 1994), mettant en lumière les gestes professionnels, les choix pédagogiques, les modes d'interaction et les régulations mises en œuvre dans le traitement des notions de monnaie et de marché.

1.4.3. Analyse documentaire

Les documents officiels ont été soumis à une analyse de contenu (L. Bardin, 2011) centrée sur les objectifs d'apprentissage, les compétences visées et les contenus prescrits concernant la monnaie et le marché. Cela permet de situer les pratiques enseignantes par rapport aux attendus curriculaires.

Enfin, la triangulation des analyses (M. P. Miles, A. M. Huberman et J. Saldaña, 2014) garantit la robustesse de l'interprétation des résultats. Elle articule les discours des enseignants, leurs pratiques pédagogiques effectives et les normes institutionnelles autour du noyau conceptuel monnaie-marché, pour rendre compte des conditions effectives de construction de situations didactiques économiquement rigoureuses et pédagogiquement adaptées.

2. Résultats

Cette section présente les résultats issus de l'analyse croisée de trois sources empiriques : des entretiens semi-directifs avec quinze enseignants d'économie en lycée, des observations de séances en classe de première dans six établissements publics de Bangui, et une étude documentaire des référentiels programmatiques. L'objectif est de comprendre comment les enseignants construisent, en pratique, des

situations didactiques autour des notions de monnaie et de marché, en tentant de concilier les exigences conceptuelles de la discipline économique avec les réalités sociales, linguistiques et cognitives de leurs élèves.

2.1. Résultats des entretiens : représentations, pratiques et besoins exprimés

2.1.1. Profil des enseignants interrogés

L'échantillon de cette étude est constitué de quinze (15) enseignants de sciences économiques et de deux (02) formateurs de l'École Normale Supérieure, parmi lesquels figurent trois (03) femmes. Les participants sont âgés de 28 à 52 ans et justifient d'une ancienneté professionnelle comprise entre deux (02) et dix-huit (18) années. Tous interviennent en classe de première, niveau au sein duquel les concepts de monnaie et de marché sont formellement inscrits dans le programme d'économie générale. Les entretiens semi-directifs ont été réalisés entre mars et mai 2025, et ont porté sur trois axes principaux : les représentations disciplinaires des acteurs, les pratiques pédagogiques effectivement mises en œuvre, ainsi que les besoins exprimés en matière d'ingénierie didactique. Cette approche vise à interroger les conditions de mobilisation des savoirs économiques de référence dans une perspective d'enseignement contextualisé.

2.1.2. Une vision citoyenne et critique de l'économie, mais un enseignement perçu comme abstrait

Les enseignants interrogés partagent une conception largement convergente de l'économie comme outil de compréhension du monde social et de formation du citoyen. Ils valorisent sa portée explicative pour aborder des phénomènes tels que le chômage, l'inflation ou les inégalités. « *L'économie permet aux élèves de comprendre le monde dans lequel ils vivent, notamment le chômage, l'inflation ou encore les inégalités.* » (Enseignant 3, Lycée des Martyrs). « *C'est une matière qui forme l'esprit critique des jeunes face aux enjeux socio-économiques du pays* » (Enseignant 9, Lycée de Miskine).

Toutefois, cette intention est freinée par une perception fréquente de l'économie comme discipline trop théorique, éloignée de l'expérience

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
quotidienne des élèves, en particulier pour les notions de monnaie et de marché, perçues comme techniques et abstraites.

2.1.3. Des concepts fondamentaux mal ancrés dans le vécu des élèves

Les enseignants identifient les notions de monnaie et de marché comme centrales au programme, mais évoquent des difficultés récurrentes d'appropriation de ces concepts par les élèves. Cette difficulté est principalement attribuée au manque de contextualisation. « *L'élève a du mal à comprendre ce qu'est un marché s'il ne voit pas le lien avec ce qu'il vit au quotidien, comme le marché de PK5.* » (Enseignant 6, Lycée de Fatima). « *Même des notions comme l'inflation restent abstraites si on ne part pas de l'augmentation du prix du pain ou de l'huile.* » (Enseignant 12, Lycée de Gobongo).

Les enseignants évoquent également l'absence de supports didactiques prenant en compte les réalités économiques nationales (exemples de marchés informels, de fluctuations du franc CFA ou de monnaie mobile).

2.1.4. Des pratiques encore transmissives, mais avec des tentatives d'adaptation

Les pratiques pédagogiques déclarées sont encore largement centrées sur le cours magistral. Néanmoins, quelques enseignants déclarent introduire des études de cas simples ou des liens avec l'actualité économique locale (prix du carburant, variation du taux de change, crises alimentaires). « *J'essaie de faire des liens avec l'actualité du pays, comme le prix du carburant ou les taux de change.* » (Enseignant 5, Lycée des Martyrs)

La différenciation pédagogique est très peu mise en œuvre, et lorsque c'est le cas, elle repose sur des ajustements linguistiques ponctuels (utilisation du sango pour reformuler des concepts).

2.1.5. Un déficit en ingénierie didactique reconnu par les enseignants et les formateurs

L'ensemble des enseignants interrogés expriment un besoin clair de formation en didactique de l'économie. Ils pointent le caractère essentiellement académique de leur formation initiale et l'absence d'outils concrets pour concevoir des séquences d'enseignement efficaces. « *On nous a appris l'économie, pas comment l'enseigner* » (Enseignant 8, Lycée des Martyrs). « *J'improvise beaucoup mes leçons. J'aimerais avoir des fiches-types ou des modèles de séquences* » (Enseignant 14, Lycée de Miskine).

Les formateurs de l'École normale supérieure confirment ce constat et appellent à une refonte de la formation initiale, intégrant des modules en ingénierie didactique spécifique. « *La formation reste très théorique. Il n'y a pas assez de modules sur la conception des situations didactiques.* » (Formateur 1, ENS)

2.2. Résultats des observations de classes : contextualisation progressive et obstacles structurels

2.2.1. Cadre des observations

Six séances d'économie ont été organisées dans six établissements secondaires publics de Bangui, exclusivement en classe de première, niveau dans lequel les notions de monnaie et de marché figurent explicitement au programme. Les observations ont permis d'analyser les modalités concrètes de mise en œuvre des situations didactiques portant sur ces deux notions.

2.2.2. Pratiques pédagogiques dominantes : entre tradition magistrale et initiatives localisées

La majorité des séances observées reposent sur un modèle transmissif, centré sur l'enseignant et structuré autour d'un plan conceptuel issu du manuel. Dans ces cours, les exemples sont souvent génériques ou tirés de contextes étrangers (ex. marché boursier ou politique monétaire européenne). Ce qui limite l'identification des élèves.

À l'inverse, certaines séances intégrant des éléments du contexte local (marchés de quartier, fluctuation du prix de manioc, monnaie mobile, usage du franc CFA) ont suscité un engagement plus fort des élèves et une meilleure compréhension des mécanismes économiques de base.

2.2.3. Rareté des ressources didactiques contextualisées

Les enseignants observent une pénurie généralisée de ressources pédagogiques adaptées au contexte centrafricain. La majorité des supports utilisés sont des manuels francophones non contextualisés. Quelques enseignants développent leurs propres exemples ou supports, mais ces initiatives restent isolées, faute de dispositifs de mutualisation ou de formation continue.

2.3. Résultats d'analyse du programme

L'analyse du programme de Sciences Économiques et Sociales (SES) en classe de première, à travers la grille établie, révèle plusieurs tensions entre les exigences disciplinaires (maîtrise des concepts économiques fondamentaux tels que la monnaie et le marché) et les nécessités pédagogiques d'adaptation, notamment dans les contextes d'enseignement comme celui de Bangui. Trois axes majeurs de résultats se dégagent :

2.3.1. Des objectifs pédagogiques ambitieux mais peu opérationnalisés

Le programme officiel d'économie affiche l'ambition de développer chez les élèves une compréhension approfondie des concepts de monnaie et de marché, en mobilisant des compétences telles que l'analyse des mécanismes économiques, l'identification des acteurs impliqués dans les échanges ou encore la capacité à formuler une critique argumentée des limites du marché en tant que système de régulation. Toutefois, cette visée demeure largement théorique et formulée de manière très générale, sans déclinaisons précises permettant une mise en œuvre didactique progressive. À titre d'exemple, l'objectif de « comprendre les fonctions de la monnaie » n'est pas articulé en compétences intermédiaires ou en objectifs opérationnels adaptés aux niveaux de développement cognitif des apprenants, rendant son appropriation difficile. L'absence de guidage pédagogique oblige les enseignants à assumer seuls la responsabilité

d'une transposition didactique complexe, sans cadre institutionnel structurant ni ressources de soutien. Cette situation peut les conduire, par manque d'outils ou de formation adéquate, à simplifier excessivement les notions ou à les enseigner de manière décontextualisée, au détriment de leur pertinence et de leur pouvoir explicatif. Ainsi, l'écart entre les intentions programmatiques et les conditions réelles d'enseignement constitue un frein majeur à l'appropriation effective des savoirs économiques par les élèves.

2.3.2. Une complexité disciplinaire peu adaptée au niveau cognitif des élèves

Les contenus prescrits dans les programmes d'économie mobilisent des concepts de haut niveau d'abstraction, comme la création monétaire, le coût marginal ou l'institutionnalisation du marché. Ils exigent des raisonnements systémiques et une maîtrise des logiques du marché formel. Or, ces notions, bien qu'essentielles dans une perspective disciplinaire, sont présentées de manière décontextualisée. Cette absence d'ancrage explicite dans les réalités économiques locales des élèves limite leur accessibilité.

De plus, le manque de dispositifs favorisant la dévolution (Y. Chevallard, 1991), c'est-à-dire la responsabilisation progressive de l'élève dans la construction du savoir, complique l'appropriation de ces contenus. La genèse didactique observable est majoritairement de type descendant, centrée sur la transmission, sans dispositif de milieu permettant l'émergence de questionnements authentiques chez les élèves. Cette carence limite leur engagement cognitif et freine la construction progressive des concepts.

2.3.3. Un manque de contextualisation dans le traitement des concepts

L'analyse de contenu du curriculum d'économie révèle une forte dépendance à un modèle de pensée hérité de la tradition française de l'économie de marché, dans lequel prédomine une vision normative et formalisée des mécanismes économiques. Ce programme, centré sur

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
des concepts tels que la concurrence pure et parfaite, l'équilibre général ou l'institutionnalisation du marché, n'encourage nullement une contextualisation explicite des notions enseignées dans les réalités locales des apprenants. Or, dans un contexte comme celui de Bangui, où les marchés informels constituent la norme, où les transactions s'opèrent fréquemment en monnaie mobile ou dans le cadre de dispositifs communautaires comme les tontines, cette absence d'ancrage local rend les contenus abstraits et difficilement saisissables. En conséquence, les enseignants, privés d'outils didactiques adaptés et contraints par un programme rigide, peinent à élaborer des situations pédagogiques contextualisées permettant de rendre les apprentissages signifiants. Cette difficulté génère une baisse notable de la motivation des élèves et freine leur compréhension conceptuelle. Elle révèle également une tension didactique majeure : l'injonction institutionnelle à enseigner des notions théoriques abstraites se heurte frontalement aux conditions concrètes d'enseignement, marquées par un déficit de régulations économiques formelles et une prédominance de logiques informelles. Cette disjonction complique la transposition didactique et compromet l'efficacité de l'enseignement économique au lycée.

2.4. Analyse croisée des résultats : vers une reconfiguration des situations didactiques en économie

L'analyse combinée des entretiens menés avec les enseignants, des observations de classes et de l'étude du programme de Sciences Économiques et Sociales (SES) révèle une série de tensions et d'ajustements entre les exigences disciplinaires de l'enseignement de l'économie et les impératifs d'adaptation pédagogique dans le contexte centrafricain. Ces résultats mettent en lumière trois nœuds problématiques majeurs : la distance entre les savoirs économiques prescrits et les réalités vécues des élèves, l'insuffisance d'ingénierie didactique, et l'absence de ressources contextualisées.

2.4.1. Une discipline économiquement légitime mais pédagogiquement désincarnée

Les enseignants interrogés accordent à l'économie scolaire une valeur citoyenne et critique, rejoignant l'ambition du programme officiel qui vise à former des élèves capables de comprendre les mécanismes économiques et d'en saisir les enjeux sociaux. Cependant, cette ambition est entravée par un enseignement perçu comme abstrait, tant par les enseignants que par les élèves. Cette abstraction s'ancre dans une double dissociation : d'une part, une dissociation entre le contenu disciplinaire et le vécu social des élèves ; d'autre part, une dissociation entre les finalités critiques de l'économie et les pratiques pédagogiques transmissives encore majoritaires.

Les observations confirment que, dans la majorité des cas, les enseignants s'appuient sur un enseignement centré sur le manuel, peu ouvert aux réalités locales. Seules quelques initiatives individuelles permettent une meilleure mobilisation des connaissances économiques via des exemples familiers (monnaie mobile, marchés informels, prix des produits de base), suscitant davantage d'engagement cognitif chez les élèves. Le programme, en revanche, s'inscrit dans une logique académique abstraite, avec des objectifs formulés de manière très générale et sans appui sur des référents locaux.

2.4.2. Des tentatives d'adaptation contrariées par l'absence d'outils et de formation spécifique

La volonté d'adaptation, bien que présente chez plusieurs enseignants, se heurte à un manque criant de formation en ingénierie didactique, corroboré tant par les déclarations des enseignants que par les observations de classe. Ceux-ci improvisent souvent leurs séquences, faute de grilles de transposition didactique, de fiches types ou de corpus de ressources adaptés au contexte. Cette carence est également soulignée par les formateurs de l'École normale, qui dénoncent le caractère excessivement théorique des formations initiales.

La faible intégration des approches différenciées, notamment linguistiques (ex. : recours occasionnel au sango pour expliciter un concept), témoigne d'un manque de formalisation pédagogique. Cette

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
absence de dispositifs d'accompagnement reflète un déficit systémique, à la fois au niveau des curricula de formation initiale et des politiques d'encadrement pédagogique.

2.4.3. Une tension curriculaire entre logique universelle et besoin de contextualisation

L'analyse du programme révèle une logique curriculaire fondée sur l'économie de marché formelle, appuyée sur des concepts tels que « institutionnalisation du marché », « coût marginal » ou « création monétaire », rarement connectés aux contextes socio-économiques locaux. Cette orientation universaliste entre en contradiction avec le contexte d'enseignement à Bangui, marqué par l'économie informelle, la prévalence des échanges en nature, ou les dynamiques communautaires de solidarité (tontines, économie familiale, etc.).

Cette tension se répercute directement sur les pratiques de classe : les enseignants peinent à donner sens aux concepts enseignés, tandis que les élèves manifestent des difficultés de compréhension, liées à la fois à la complexité cognitive des contenus et à leur faible ancrage dans des expériences concrètes. Cela crée une fracture entre savoirs scolaires prescrits et savoirs accessibles, accentuée par l'absence de ressources didactiques contextualisées et mutualisables.

3. Discussion des résultats

La discussion des résultats vise à mettre en perspective les données empiriques recueillies avec les cadres théoriques mobilisés et les travaux antérieurs en didactique des sciences économiques et sociales. Elle permet d'interroger les tensions structurelles entre exigences disciplinaires et adaptation pédagogique, ainsi que les conditions de construction de situations didactiques favorisant l'appropriation effective des concepts de monnaie et de marché par les élèves du secondaire en République centrafricaine.

3.1. Une tension persistante entre rigueur disciplinaire et contextualisation pédagogique

Les résultats de cette étude confirment l'existence d'une tension récurrente entre la logique scientifique des savoirs économiques et les exigences d'adaptation pédagogique imposées par le contexte d'enseignement. Les notions de monnaie et de marché, issues de cadres théoriques formalisés, sont souvent transmises sous une forme abstraite, déconnectée des pratiques économiques quotidiennes des élèves. Cette situation illustre pleinement le processus de transposition didactique décrit par Y. Chevallard (1991), dans lequel le passage du savoir savant au savoir enseigné s'opère au prix de choix, de simplifications et parfois de dénaturations conceptuelles.

Or, comme le soulignent É. Bautier et P. Rayou (2021), l'absence de contextualisation ne garantit ni la compréhension conceptuelle ni la mobilisation des savoirs dans des situations nouvelles. Les observations réalisées montrent que les élèves s'engagent davantage lorsque les contenus enseignés font écho à leur vécu économique, notamment à travers des exemples tirés des marchés locaux ou de l'évolution des prix des produits de base. Ces résultats rejoignent les travaux de M. Bru (2022), selon lesquels l'apprentissage devient plus efficace lorsque les situations didactiques intègrent des référents socioculturels familiers.

3.2. La centralité du rôle de l'enseignant comme médiateur didactique

Les données empiriques mettent en évidence le rôle déterminant de l'enseignant dans la construction de situations didactiques pertinentes. En l'absence de ressources pédagogiques contextualisées et de prescriptions curriculaires suffisamment opérationnelles, les enseignants se trouvent investis d'une responsabilité accrue dans la médiation entre les savoirs économiques de référence et les capacités cognitives des élèves. Cette situation renforce l'idée développée par M. Altet (1994) selon laquelle l'acte d'enseigner repose sur des compétences professionnelles complexes, articulant maîtrise disciplinaire, choix didactiques et ajustements pédagogiques.

Cependant, la prédominance des pratiques magistrales observées limite les possibilités d'interaction et de co-construction des savoirs.

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...

Or, dans une perspective socioconstructiviste, l'apprentissage des concepts économiques suppose une participation active des élèves et un étayage progressif de la part de l'enseignant (L. S. Vygotsky, 1978). Les quelques initiatives de contextualisation observées montrent que lorsque l'enseignant adopte une posture de médiateur, facilitant la mise en relation entre théorie et expérience, les élèves manifestent une compréhension plus fine des mécanismes économiques.

3.3. Les limites d'une formation initiale peu orientée vers l'ingénierie didactique

L'un des apports majeurs de cette recherche réside dans la mise en évidence du déficit de formation en ingénierie didactique chez les enseignants de sciences économiques. La formation initiale, centrée principalement sur l'acquisition de savoirs académiques, prépare insuffisamment les futurs enseignants à concevoir des séquences pédagogiques structurées et adaptées à des contextes d'enseignement hétérogènes. Ce constat rejoint les analyses de P. Perrenoud (1998), qui soulignent l'écart persistant entre les savoirs universitaires et les compétences professionnelles requises dans la pratique enseignante.

Les enseignants interrogés expriment un besoin explicite de dispositifs de formation continue axés sur la conception de situations didactiques contextualisées, intégrant des études de cas locales et des démarches actives. À cet égard, les travaux de G. Sensevy (2007) montrent que le développement des compétences professionnelles passe par une réflexion collective sur les pratiques et par la formalisation de modèles didactiques transférables.

3.4. Les enjeux curriculaires de l'intégration des réalités économiques locales

L'analyse du programme officiel révèle un décalage significatif entre les ambitions affichées et les moyens pédagogiques proposés pour les atteindre. Si les objectifs assignés à l'enseignement de la monnaie et du

marché sont ambitieux, leur mise en œuvre se heurte à l'absence de références explicites aux réalités économiques locales. Cette orientation curriculaire contribue à la marginalisation de l'économie informelle, pourtant centrale dans le quotidien des élèves, et limite la pertinence sociale des apprentissages.

Plusieurs auteurs soulignent pourtant l'importance d'un curriculum ancré dans les réalités socioculturelles pour favoriser l'engagement et la réussite scolaire (B. Brock-Utne, 2010 ; G. J. S. Dei, 2012). L'intégration des pratiques économiques locales dans l'enseignement des sciences économiques permettrait non seulement de renforcer la compréhension conceptuelle, mais aussi de valoriser les savoirs expérientiels des élèves, dans une logique d'éducation inclusive et contextualisée.

3.5. Vers une articulation renouvelée entre exigence scientifique et adaptation pédagogique

Les résultats de cette étude invitent à dépasser l'opposition souvent implicite entre rigueur disciplinaire et adaptation pédagogique. Comme le rappelle A. Jorro (2019), l'enjeu de la didactique ne réside pas dans la simplification excessive des contenus, mais dans la construction de situations d'apprentissage permettant aux élèves d'accéder progressivement à la complexité des savoirs. Dans le cas de la monnaie et du marché, cela suppose une progression didactique articulant des situations concrètes d'échange à des formalismes économiques plus élaborés.

Une telle articulation nécessite un accompagnement institutionnel fort, tant au niveau de la formation des enseignants que de l'élaboration des programmes et des ressources pédagogiques. Elle ouvre la voie à une didactique de l'économie ancrée dans les réalités locales, tout en respectant les exigences scientifiques de la discipline.

Conclusion et implications pédagogiques

Cette étude avait pour objectif d'analyser les conditions de construction de situations didactiques à partir des concepts de monnaie et de marché dans l'enseignement des sciences économiques au lycée, en mettant en tension les exigences disciplinaires et les impératifs d'adaptation

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
pédagogique. À partir d'une approche qualitative combinant entretiens, observations de classes et analyse documentaire, l'étude a permis de mettre en évidence plusieurs constats majeurs.

Les résultats montrent que l'enseignement de l'économie en contexte centrafricain demeure largement marqué par une approche transmissive, centrée sur des contenus théoriques souvent déconnectés des réalités économiques vécues par les élèves. Cette situation complique l'appropriation de notions pourtant fondamentales, telles que la monnaie et le marché, et limite le développement des compétences analytiques et citoyennes attendues à la fin du cycle secondaire.

L'étude souligne également le rôle central de l'enseignant dans la médiation entre savoirs savants et expériences quotidiennes des apprenants. En l'absence de ressources pédagogiques contextualisées et de prescriptions curriculaires suffisamment opérationnelles, les enseignants sont contraints d'improviser des stratégies d'adaptation, souvent sans formation spécifique en ingénierie didactique. Ce déficit structurel contribue à la reproduction de pratiques magistrales peu propices à l'engagement cognitif des élèves.

Enfin, l'analyse du curriculum met en lumière un décalage persistant entre les ambitions éducatives affichées et les moyens pédagogiques effectivement mis à disposition. La faible prise en compte des réalités économiques locales, notamment l'économie informelle et les pratiques monétaires populaires, réduit la pertinence sociale des apprentissages et limite leur potentiel de contextualisation.

À la lumière des résultats obtenus, plusieurs recommandations peuvent être formulées à l'attention des acteurs institutionnels et pédagogiques :

- Renforcer la formation initiale et continue des enseignants

Il apparaît indispensable d'intégrer, dans les dispositifs de formation initiale et continue, des modules spécifiques d'ingénierie didactique

appliquée aux sciences économiques, centrés sur la conception de situations d'apprentissage contextualisées.

- Développer des ressources pédagogiques contextualisées

La production de manuels, de fiches pédagogiques et d'études de cas intégrant les réalités économiques centrafricaines (marchés locaux, économie informelle, mobile money) favoriserait une meilleure appropriation des concepts de monnaie et de marché.

- Adapter les curricula aux réalités socio-économiques locales

Une révision des programmes officiels devrait permettre une meilleure articulation entre exigences scientifiques et ancrage contextuel, en intégrant explicitement les pratiques économiques locales comme objets d'enseignement.

- Promouvoir des pratiques pédagogiques actives et réflexives

L'encouragement de démarches pédagogiques interactives (études de cas, simulations de marché, débats économiques) contribuerait à renforcer l'engagement des élèves et leur capacité d'analyse critique.

- Mettre en place des dispositifs de mutualisation des pratiques

La création de communautés de pratiques entre enseignants de sciences économiques permettrait de partager des expériences, des outils et des innovations didactiques, dans une logique de développement professionnel continu.

Références bibliographiques

- ALTET M., 1994, *La formation professionnelle des enseignants*, PUF.
BARDIN L., 2011, *L'analyse de contenu* (2^e éd.), PUF.
BAUTIER, É. & RAYOU, P. (2021). *Les inégalités d'apprentissage : programmes, pratiques et malentendus scolaires*, PUF.
BEACCO J.-C., 2000, *L'approche par compétences dans l'enseignement*, Didier.
BLANCHET A., & GOTMAN A., 2010, *L'enquête et ses méthodes : l'entretien* (3^e éd.), Armand Colin.

- Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...
- BROCK-UTNE B., 2010, *Language and inequality in education*, Symposium Books.
- BRU M., 2022, *Didactique et pratiques d'enseignement*, De Boeck.
- CELLIER M., 2005, *L'analyse de documents en sciences humaines*, L'Harmattan.
- CHERVEL A., 1988, *L'histoire des disciplines scolaires*, INRP.
- CHEVALLARD Y., 1991, *La transposition didactique : du savoir savant au savoir enseigné*, La Pensée sauvage.
- DEI G.J.S., 2012, *Indigenous philosophies and critical education*, Peter Lang.
- DENZIN N.K., & LINCOLN Y.S., 2011, *The SAGE handbook of qualitative research (4th ed.)*, Sage.
- JORRO A., 2019, *L'agir professionnel de l'enseignant*, De Boeck.
- LESSARD-HEBERT M., GOYETTE G., & BOUTIN, G., 1997, *La recherche qualitative : fondements et pratiques*, De Boeck.
- MILES M.B., HUBERMAN A.M., & SALDAÑA J., 2014, *Qualitative data analysis (3rd ed.)*, Sage.
- OLIVIER de SARDAN J.-P., 2008, *La rigueur du qualitatif*, Bruylant.
- PAILLE P., & MUCCHIELLI A., 2012, *L'analyse qualitative en sciences humaines et sociales*, Armand Colin.
- PAILL P., & MUCCHIELLI A., 2016, *L'analyse qualitative (4^e éd.)*, Armand Colin.
- PERRENOUD P., 1998, *Construire des compétences dès l'école*, ESF.
- SENSEVY G., 2007, *Didactique : concepts et méthodes*, De Boeck.
- UNESCO, 2020, *Rapport mondial sur l'éducation*, UNESCO.
- UNESCO, 2021, *Repenser l'éducation en Afrique subsaharienne*, UNESCO.
- VANHULLE S., 2009, *Des savoirs en jeu dans la formation des enseignants*, De Boeck.
- VAN DER MAREN J.-M., 1996, *Méthodes de recherche pour l'éducation*, De Boeck.
- VYGOTSKY L.S., 1978, *Mind in society*, Harvard University Press.

FICHE DIDACTIQUE_SES N° ____

Durée : 2 heures

Établissement :

Enseignant :

Classe : 1^{ère} B

Date :

Supports didactiques et ressources : Billets et pièces de monnaie réels ;
fiches-support d'activité en groupe ; tableau comparatif à compléter

Thème : LES ACTIVITES ECONOMIQUES

Sous-thème : Le financement de l'économie

Titre de la leçon : La monnaie

Méthode pédagogique : Etude de cas ; Discussion collective

Annexe 1

Compétence visée :

Comprendre les fonctions économiques de la monnaie et identifier ses formes d'utilisation dans le contexte centrafricain.

Objectifs d'apprentissage :

À la fin de la leçon, l'élève doit être capable de :

- ✓ Définir la monnaie
- ✓ Identifier les fonctions classiques de la monnaie (échange, unité de compte, réserve de valeur).
- ✓ Différencier monnaie fiduciaire, scripturale et électronique
- ✓ Travailler en groupe et valoriser les savoirs économiques issus de l'expérience quotidienne.

Prérequis (10 min) : Connaissances générales sur les échanges ; Notion d'échange marchand

Déroulement de la leçon :

Etapes	Activités de l'enseignant	Activités des apprenants	Méthode	Durée
Mise en situation	<i>Dans les marchés de Bangui, les vendeurs utilisent à la fois des billets, des pièces, et de plus en plus le téléphone pour effectuer</i>	<i>Réagissent à la situation et partagent leurs propres expériences</i>	<i>Individuelle</i>	<i>10 min</i>

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...

	<i>des transactions. Pourquoi cette diversité ? Et à quoi sert exactement la monnaie dans notre économie ?</i>			
Analyse guidée/Construction du savoir	<i>En groupe : classer des exemples d'usage de la monnaie selon ses fonctions (acheter du pain, épargner, comparer les prix)</i>	<i>Travaillent en groupe, discutent, argumentent et classent les exemples selon les fonctions de la monnaie</i>	<i>Coopérative</i>	<i>25 min</i>
Apport théorique	<i>Présentation des trois fonctions classiques de la monnaie + typologie (fiduciaire, scripturale, électronique)</i>	<i>Posent des questions, prennent des notes, font des liens avec leurs exemples ou expériences personnelles</i>	<i>Cours dialogué</i>	<i>30 min</i>
Mise en lien local	<i>Analyse d'un cas réel : Chancé vend du poisson. Elle reçoit des paiements en espèces et via mobile money. Quels rôles joue la monnaie ici ?</i>	<i>Lisent et écoutent l'étude de cas, identifient les formes de monnaie utilisées, débattent sur les avantages</i>	<i>Etude de cas localisée</i>	<i>25 min</i>
Synthèse collective	<i>Schéma de synthèse au tableau + débat : « le cash disparaît-il à Bangui ? »</i>	<i>Co-construisent le schéma, s'expriment à l'oral, débattent sur l'évolution des usages monétaires locaux</i>	<i>Débat pédagogique</i>	<i>20 min</i>
Evaluation formative	<i>Propose une question ouverte</i>	<i>Répondent de manière autonome aux questions, justifient leur réponse à la question ouverte</i>	<i>Individuelle</i>	<i>10 min</i>
Remédiation/Tâche à domicile	<i>Appui en sango pour clarifier les termes ; Interroger un adulte sur les moyens de paiement qu'il utilise et pourquoi.</i>	<i>Prépare une synthèse orale pour la séance suivante</i>	<i>-</i>	<i>10 min</i>

FICHE DIDACTIQUE_SES N°

Durée : 2 heures

Établissement :

Enseignant :

Classe : 1^{ère} B

Date :

Supports didactiques et ressources :

Tableau de prix/graphique vide à compléter ; fiches de rôles (vendeur/acheteur)

Thème : ECONOMIE ET SOCIETE DE MARCHE

Sous-thème : Les mécanismes du marché

Titre de la leçon : Le marché d'un produit

Méthode pédagogique : Jeu de rôle (Expérientielle/active)

Annexe 2

Compétence visée :

Expliquer les mécanismes d'ajustement entre l'offre et la demande en mobilisant des exemples du marché local.

Objectifs d'apprentissage :

À la fin de la leçon, l'élève doit être capable de :

- ✓ Définir le marché économique et ses fonctions
- ✓ Comprendre la formation du prix par confrontation de l'offre et de la demande
- ✓ Utiliser un graphique pour représenter une situation réelle d'ajustement de prix.
- ✓ Participer activement à un jeu de rôle d'acheteur-vendeur inspiré du marché de PK12.

Prérequis :

Connaissance des notions de besoin, bien, service, rareté et choix économiques

Déroulement de la leçon :

Etapes	Activités de l'enseignant	Activités des apprenants	Méthode	Durée
Mise en situation	<i>Au marché de PK12, le prix du manioc varie d'un jour à l'autre. Pourquoi ? Quels sont les facteurs qui influencent cette variation ? Peut-on prévoir comment évolue le prix d'un produit ?</i>	<i>Ecoutent, observent les données, posent de questions ou formulent des hypothèses</i>	<i>Observation guidée</i>	<i>10 min</i>
Jeu de rôle	<i>Simulation d'un marché : des élèves jouent les vendeurs et</i>	<i>Participent activement au jeu :</i>	<i>Expérientielle/active</i>	<i>30 min</i>

Darius AZARIA HIMBAÏLE NDAÏ : Construire des situations didactiques ...

	<i>acheteurs avec quantités et prix variables</i>	<i>négoçient, ajustent les prix, prennent des décisions</i>		
Apports notionnels	<i>Présentation des lois de l'offre et de la demande et de la formation du prix d'équilibre</i>	<i>Prennent de notes, posent de questions, relient les notions à l'expérience du jeu</i>	<i>Déductive</i>	<i>30 min</i>
Analyse graphique	<i>Tracer un graphique d'offre et de demande à partir de données simulées</i>	<i>Construisent les courbes d'offre et de demande, identifient le prix d'équilibre</i>	<i>Méthode graphique</i>	<i>25 min</i>
Synthèse	<i>Retour sur le jeu de rôle : quel lien avec les marchés de Bangui ?</i>	<i>Expriment leurs observations, comparent avec la réalité locale, débattent</i>	<i>Débat régulé</i>	<i>15 min</i>
Évaluation formative	<i>Résolution d'un mini-problème : hausse de la demande de poisson, impact sur le prix</i>	<i>Rédigent individuellement une réponse argumentée au problème posé</i>	<i>Travail écrit individuel</i>	<i>10 min</i>
Remédiation /Tâche à domicile	<i>Possibilité d'utiliser des langues locales pour négocier lors du jeu de rôle : Propose un exercice.</i>	<i>Notent les consignes</i>	<i>-</i>	<i>10 min</i>

Synthèse et Conclusion du Colloque International

Fernand Alfred MALONGA MOUNGABIO
Président du Comité d'organisation

Monsieur le Directeur de l'École Normale Supérieure,
Distingués partenaires,
Chers membres du d'Organisation,
Chers collègues, chers doctorants,
Honorables invités,

Il est de notre responsabilité, en cette avant-dernière étape de nos travaux, de tenter de résumer la densité et la richesse des échanges qui ont marqué ces trois journées, les 25, 26 et 27 novembre 2025.

Notre ambition, rappelons-le, était de dresser un état des lieux critique et prospectif de la recherche en sciences de l'éducation en Afrique centrale. Nous devons, pour ce faire, identifier les acquis, les lacunes et les freins qui conditionnent le développement et la visibilité de cette recherche.

L'écoute attentive des communications nous permet aujourd'hui de confirmer la vitalité et la pertinence de la recherche menée dans notre sous-région, malgré toutes les faiblesses signalées notamment la visibilité encore limitée des travaux de recherche.

Nos sessions en ateliers (Amphithéâtre, Salle d'exposition, Bibliothèque adulte) ont révélé des préoccupations fortes et structurantes, organisées autour des quatre axes thématiques :

) Axe 1 : Problématiques Socio-Éducatives : **nombre de communications : 20**

Les travaux ont fortement mis en évidence la nécessité d'une analyse socio-économique et culturelle approfondie des facteurs de décrochage scolaire. De multiples communications ont analysé les violences scolaires sous leurs diverses typologies (psychologiques, physiques, symboliques), insistant sur l'urgence de dispositifs institutionnels de prévention en milieu scolaire.

) Axe 2 : Formation des Enseignants : **nombre de communications : 35**

Le cœur des débats a porté sur l'impératif de renforcer l'articulation entre théorie et pratique dans la formation initiale. L'intégration des

innovations technologiques, de l'enseignement hybride à l'Intelligence Artificielle, a été débattue comme un enjeu majeur pour la transformation des pratiques pédagogiques.

) **Axe 3 : Inclusion, Genre et Inégalités : nombre de communications : 18**

Cet axe a souligné la persistance des inégalités éducatives liées au genre et aux disparités socio-territoriales (urbain/rural/périphérique). Des études concrètes ont éclairé la nécessité de repenser l'inclusion scolaire face aux enjeux complexes du harcèlement lié au genre et de l'accès équitable à l'éducation.

) **Axe 4 : Méthodologies et Approches : nombre de communications : 18**

Nous avons interrogé les choix méthodologiques et leurs enjeux éthiques. L'appel à la promotion des recherches collaboratives et participatives, et le rôle de la recherche-action comme levier de transformation directe des pratiques, ont résonné fortement, notamment dans le développement de la pensée critique des futurs enseignants.

Mesdames et Messieurs

Ce colloque aura été un lieu fertile pour le dialogue et la mise en réseau des acteurs. L'objectif de valoriser des expériences innovantes et contextualisées a été largement atteint, offrant une base pour explorer de nouvelles pistes de recherche.

Nous tenons à remercier le Professeur Aubin Nestor LOUMOUAMOU, Président du Comité Scientifique, pour la rigueur scientifique,

Nos remerciements vont à tous les membres du Comité d'organisation, son président Fernand Alfred MALONGA MOUNGABIO, en soulignant toutes les actions pertinentes réalisées par le Professeur Chris Poppel LOUYINDOULA ainsi que les doctorants, pour la parfaite exécution logistique de cet événement.

Les fruits de ces échanges ne s'arrêteront pas ici. La publication des actes du colloque est d'ores et déjà prévue afin que nos réflexions ne restent pas lettre morte mais servent de levier pour l'action future.

Je vous remercie et vous souhaite un bon retour chez vous.

NTELA

____ N°01, Hors-série N°01, Janvier 2026 ____

Le nombre de textes et la variété des champs couverts par ces actes témoignent de l'intérêt heuristique et discursif suscité par le thème de ce colloque, certes axé sur les sciences de l'éducation, mais forcément trans, pluri et interdisciplinaire. En tout cas, on ne le dira jamais assez, l'Afrique est et restera toujours un champ fécond pour la recherche scientifique. Les textes publiés dans ces actes ont été regroupés en quatre axes inclusifs, ouverts les uns vis-à-vis des autres : axe 1 : Problématique socioéducatives ; axe 2 : Formation initiale et continue des enseignants ; axe 3 : Inclusion : genre et inégalités socio-territoriales ; axe 4 : Recherche en éducation : méthodologies et approches.

Les auteurs de ces textes viennent de plusieurs horizons : République du Congo, Gabon, Tchad, RCA, Cameroun, République Démocratique du Congo, etc. La rédaction du CURA souhaite une bonne réception publique de ces actes qui placent l'éducation et la recherche en Afrique au cœur d'une réflexion coconstruite.

Contributeurs : *Joseph Beogo, Serge Ngouande, Mathias Marie Adrien Ndinga, Joseph Eloundou Anaba, Florine Clarence Nkomo Menye, Désire Poudiougou, Valdy Jubrill Ngoyi, Pornan Mourlaye, Elvire Boumbou, Sanogo, Euloge Mobozza Ndongo, Aubin Kisito Bessala, Marcelline Djeumeni Tchamabe, Guy Joseph Moussavou, Gninneyo Sylvestre-Pierre Niya, Galvany Maxime Etoua Ondoua, Chris Poppel Louyindoula Bangana Yiya, Wenegouda Olivia Solange Zagaré, Paulin Mandoumou, Pierre Fonkoua, Fernand Alfred Malonga Moungabio, Jean-Marie Étienne Njuendou, Pascal Alain Leyinda, Jeancelin Andreas Yanga, Jean Flavien Makouba, Boukaré Wobgo, Florent Malanda-Konzo, Di Zingue, Samarange Romel Nzikou Mouelet, Reoular Urbain Ndigmbayel, Évère Tseke Mbani, Essiomle Épse Ablo Yawa Ossi, Kimbouala Nkaya, Dimanche Jocelyn Yangabingui, Darius Azaria Himbaïle Ndaï, Nienekarima Hermann Koné, Sandrine Medongbou Djiela, Audibert Fargean Bancketh Kodia, Joëlle Fabiola Nsa Ndo, Jannick Trunkenwald, Béatrice Perpetue Okoua, Ange Maloko Mavambou, Nadège Okemy Andissa, Gustave Georges Mboe, Aubin Nestor Loumouamou.*

ISSN : 2789-3588

ISSN-L : 2789-3588

Infographie : Dreid Miché Kodia Manckessi.